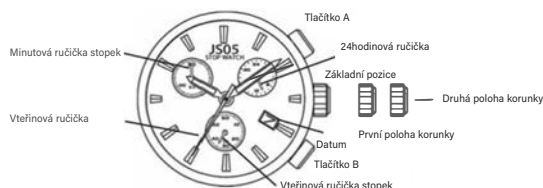


JE1015_{CZ}

- A) CIFERNÍK A TLAČÍTKA
- B) NASTAVENÍ ČASU
- C) NASTAVENÍ DATUMU
- D) POUŽITÍ STOPEK
- E) RESET STOPEK (VČETNĚ PO VÝMĚNĚ BATERIE)

A) CIFERNÍK A TLAČÍTKA



B) NASTAVENÍ ČASU

1. Vytáhněte korunku do druhé polohy.
2. Otočením korunky nastavte hodinovou a minutovou ručičku.
3. Po nastavení času zatlačte korunku zpět do normální polohy.

C) NASTAVENÍ DATA

1. Vytáhněte korunku do druhé polohy.
2. Otočením korunky ve směru hodinových ručiček nastavte datum.
3. Pokud je datum nastavováno mezi přibližně 21:00 a 1:00, nemusí se datum následující den změnit.
Po nastavení datumu zatlačte korunku zpět do normální polohy.

D) POUŽÍVÁNÍ STOPEK

Tyto stopky dokážou měřit a zobrazovat čas po sekundách (1/1 s) až do maximální délky 30 minut.

Stopky se automaticky zastaví po nepřetržitém běhu 30 minut.

[Měření času pomocí stoppek]

Stiskněte tlačítko „A“ pro spuštění stoppek.

Stopky lze spustit a zastavit opakovaným stiskem tlačítka „A“.

Stisknutím tlačítka „B“ se stopky resetují a minutová a vteřinová ručička stopek se vrátí do nulové polohy.

E) RESET STOPEK

(včetně po výměně baterie)

Tento postup je třeba provést, pokud se vteřinová a minutová ručička stopek nevrátí do nulové polohy.

1. Vytáhněte korunku do druhé polohy.
2. Stisknutím tlačítka „A“ posuňte vteřinovou ručičku stopek vpřed.
Stisknutím tlačítka „B“ posuňte vteřinovou ručičku stopek zpět.
Minutová ručička stopek se synchronizuje s vteřinovou ručičkou.
Vteřinovou ručičku stopek lze rychle posunout stálým stiskem tlačítka „A“ nebo „B“.
3. Jakmile se obě ručičky nastaví na nulu, resetujte stopky a vraťte korunku do normální polohy.

Dodavatel:
Jasněna Vláhová s.r.o.
Příbyslav 77
549 01 Nové Město nad Metují

JE1015 SK

- A) CIFERNÍK A TLAČIDLÁ
- B) NASTAVENIE ČASU
- C) NASTAVENIE DÁTUMU
- D) POUŽITIE STOPIEK
- E) RESET STOPIEK (VRÁTANE PO VÝMENE BATÉRIE)

A) CIFERNÍK A TLAČIDLÁ



B) NASTAVENIE ČASU

1. Vytiahnite korunku do druhej polohy.
2. Otočením korunky nastavte hodinovú a minútovú ručičku.
3. Po nastavení času zatlačte korunku späť do normálnej polohy.

C) NASTAVENIE DÁTUMU

1. Vytiahnite korunku do druhej polohy.
2. Otočením korunky v smere hodinových ručičiek nastavte dátum.
3. Ak sa dátum nastavuje približne medzi 21:00 a 1:00, nemusí sa nasledujúci deň zmeniť.
Po nastavení dátumu zatlačte korunku späť do normálnej polohy.

D) POUŽITIE STOPIEK

Tieto stopky dokážu merať čas po sekundách (1/1 s) až do maximálnej dĺžky 30 minút.

Stopky sa automaticky zastavia po nepretržitom chode 30 minút.

Meranie času pomocou stopiek

Stlačte tlačidlo „A“ pre spustenie stopiek.

Stopky je možné spustiť a zastaviť opakovaným stlačením tlačidla „A“.

Stlačením tlačidla „B“ sa stopky resetujú a minútová a sekundová ručička stopiek sa vrátia do nulovej polohy.

E) RESET STOPIEK

(vrátane po výmene batérie)

Tento postup je potrebné vykonať, ak sa sekundová a minútová ručička stopiek nevrátia do nulovej polohy.

1. Vytiahnite korunku do druhej polohy.
2. Stlačením tlačidla „A“ posuňte sekundovú ručičku stopiek dopredu.
Stlačením tlačidla „B“ posuňte sekundovú ručičku stopiek dozadu.
Minútová ručička stopiek je synchronizovaná so sekundovou ručičkou.
Sekundovú ručičku stopiek je možné rýchlo posúvať nepretržitým stlačením tlačidla „A“ alebo „B“.
3. Keď sú obe ručičky nastavené na nulu, resetujte stopky a vráťte korunku do normálnej polohy.

Dodávateľ:

Jasněna Vláhová s.r.o.

Přibyslav 77

549 01 Nové Město nad Metují

JE1015_{DE}

A) ZIFFERBLATT UND TASTEN

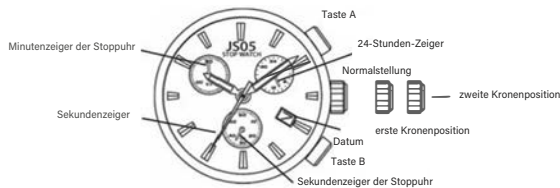
B) ZEIT EINSTELLEN

C) DATUM EINSTELLEN

D) STOPPUHR VERWENDEN

E) STOPPUHR ZURÜCKSETZEN (AUCH NACH BATTERIEWECHSEL)

A) ZIFFERBLATT UND TASTEN



B) ZEIT EINSTELLEN

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position.
2. Drehen Sie die Krone, um die Stunden- und Minutenzeiger einzustellen.
3. Nach der Zeiteinstellung drücken Sie die Krone zurück in die normale Position.

C) DATUM EINSTELLEN

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position.
2. Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um das Datum einzustellen.
3. Wenn das Datum ungefähr zwischen 21:00 und 1:00 Uhr eingestellt wird, kann sich das Datum am nächsten Tag möglicherweise nicht ändern. Nach der Datumeinstellung drücken Sie die Krone zurück in die normale Position.

D) STOPPUHR VERWENDEN

Diese Stoppuhr kann die Zeit in Sekunden (1/1 s) bis zu einer maximalen Dauer von 30 Minuten messen und anzeigen.

Die Stoppuhr stoppt automatisch nach 30 Minuten Dauerbetrieb.

[Zeitmessung mit der Stoppuhr]

Drücken Sie die Taste „A“, um die Stoppuhr zu starten.

Die Stoppuhr kann durch wiederholtes Drücken der Taste „A“ gestartet und gestoppt werden.

Drücken Sie die Taste „B“, um die Stoppuhr zurückzusetzen; der Minuten- und

Sekundenzeiger der Stoppuhr kehren in die Nullstellung zurück.

E) STOPPUHR ZURÜCKSETZEN (AUCH NACH BATTERIEWECHSEL)

Dieses Verfahren muss durchgeführt werden, wenn sich der Sekunden- und Minutenzeiger der Stoppuhr nicht in die Nullstellung zurückbewegt.

1. Ziehen Sie die Krone in die zweite Position.
2. Drücken Sie die Taste „A“, um den Sekundenzeiger der Stoppuhr vorwärts zu bewegen. Drücken Sie die Taste „B“, um den Sekundenzeiger der Stoppuhr rückwärts zu bewegen. Der Minutenzeiger der Stoppuhr wird mit dem Sekundenzeiger synchronisiert. Der Sekundenzeiger der Stoppuhr kann durch längeres Drücken der Taste „A“ oder „B“ schnell bewegt werden.
3. Sobald sich beide Zeiger auf Null befinden, setzen Sie die Stoppuhr zurück und bringen Sie die Krone in die normale Position

Lieferant

Jasná Vláhová s.r.o.

Přibyslav 77

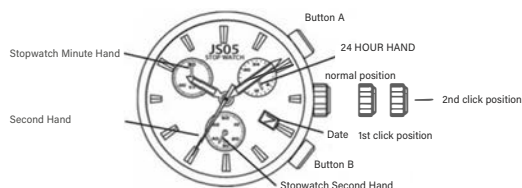
549 01 Nové Město nad Metují

Tschechische Republik

JE1015^{EN}

- A) DISPLAYS AND BUTTONS
- B) SETTING THE TIME
- C) SETTING THE DATE
- D) USING THE STOPWATCH
- E) STOPWATCH RESET (INC. AFTER REPLACING BATTERY)

A) DISPLAYS AND BUTTONS



B) SETTING THE TIME

1. Vytiahnite korunku do druhej polohy.
2. Otočením korunky nastavte hodinovú a minútovú ručičku.
3. Po nastavení času zatlačte korunku späť do normálnej polohy.

C) SETTING THE DATE

1. Pull the crown out to the 2nd Click Position.
2. Turn the crown clockwise to set the date.
*If the date is set between the hours of around 9:00 PM and 1:00 AM, the date may not change on the following day.
3. After the date has been set, push the crown back to the Normal position.

D) USING THE STOPWATCH

This stopwatch is able to measure and display time in 1/1 second united up to maximum of 30 minutes.

Stopwatch will stop automatically after running continuously for 30 minutes.

[Measuring time with the stopwatch]

1. Press button "A" to start the stopwatch.
2. The stop watch can be started and stopped each time button "A" is pressed.
3. Pressing button "B" resets the stopwatch and stopwatch minute and second hands return to their Zero positions.

E) STOPWATCH RESET (INCL. AFTER REPLACING BATTERY)

This procedure should be performed when the stopwatch second & minute hand does not return to the Zero position.

1. Pull the crown out to the 2nd Click Position.
2. Press the button "A" to set the stopwatch second hand forward.
Press the button "B" to set the stopwatch second hand back.
The stopwatch minute hand is synchronized with stopwatch second hand.
The stopwatch second hand can be advanced rapidly by continuously pressing button "A" or "B".
3. Once the both hands have been zeroed, reset the time and return the crown to its normal position.

Supplier:

Jasná Vláhová s.r.o.

Přibyslav 77

549 01 Nové Město nad Metují

Czech Republic

JE1015 PL

- A) TARCZA I PRZYCISKI
- B) USTAWIANIE CZASU
- C) USTAWIANIE DATY
- D) UŻYWANIE STOPERA
- E) RESET STOPERA (W TYM PO WYMIANIE BATERII)

A) TARCZA I PRZYCISKI



B) USTAWIANIE CZASU

1. Wyciągnij koronkę do drugiej pozycji.
2. Obracając koronkę, ustaw wskazówki godzinową i minutową.
3. Po ustawieniu czasu wciśnij koronkę z powrotem do normalnej pozycji.

C) STAWIANIE DATY

1. Wyciągnij koronkę do drugiej pozycji.
2. Obracając koronkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, ustaw datę.
3. Jeśli data jest ustawiana między około 21:00 a 1:00, data następnego dnia może się nie zmienić. Po ustawieniu daty wciśnij koronkę z powrotem do normalnej pozycji.

D) UŻYWANIE STOPERA

Ten stoper może mierzyć i wyświetlać czas w sekundach (1/1 s) do maksymalnie 30 minut. Stoper zatrzymuje się automatycznie po 30 minutach ciągłego działania.

[Mierzenie czasu za pomocą stopera]

Naciśnij przycisk „A”, aby uruchomić stoper. Stoper można uruchamiać i zatrzymywać wielokrotnym naciśnięciem przycisku „A”. Naciśnięcie przycisku „B” resetuje stoper, a wskazówki minutowa i sekundowa stopera wracają do pozycji zerowej.

E) RESET STOPERA

(w tym po wymianie baterii)

Ten procedurę należy wykonać, jeśli wskazówki sekundowa i minutowa stopera nie wracają do pozycji zerowej.

1. Wyciągnij koronkę do drugiej pozycji.
2. Naciśnięcie przycisku „A” przesuwa wskazówkę sekundową stopera do przodu. Naciśnięcie przycisku „B” przesuwa wskazówkę sekundową stopera do tyłu. Wskazówka minutowa stopera synchronizuje się ze wskazówką sekundową. Wskazówkę sekundową stopera można szybko przesuwać, przytrzymując przycisk „A” lub „B”.
3. Gdy obie wskazówki ustawione są na zero, zresetuj stoper i włóż koronkę z powrotem do normalnej pozycji.

Dostawca:
Jasněná Vláhová s.r.o.
Přibyslav 77
549 01 Nové Město nad Metují
Czechy